



БЮЛЕТЕНЬ - Newsletter

Spring/Весна 2006

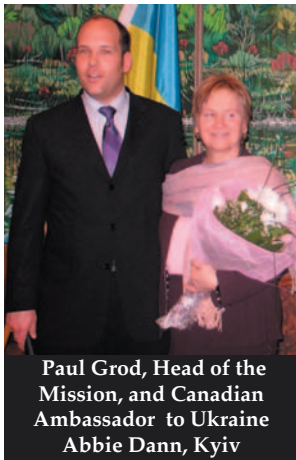


UKRAINE'S PARLIAMENTARY ELECTION 2006 UCC-APC OBSERVATION PROJECT

Once again this year Ukrainian Canadian Congress-Alberta Provincial Council was on hand to help reinforce Ukraine's civil society and ensure that the voice of the Ukrainian voter was fairly heard. 36 volunteers from Alberta trained and accredited as observers flew to Ukraine for the international mission.

"Ukraine's democracy hinges on the right of the people of Ukraine to fairly and transparently elect their government without fraud, intimidation and manipulation. Our role as international election observers was to protect that right by providing objective observation and, with our presence, acting as a deterrent to those that wish to impede the development of a civil society in Ukraine" said Paul Grod, who is mission chief for the Ukrainian Canadian Congress (UCC).

Over 200 people gathered on February 28 at St. John's Cultural Centre in Edmonton for a Fundraising Banquet initiated to raise awareness for the need to have observers for Ukraine's upcoming elections, and to assist with the funding of the observers. Donations to the project are being collected till the end of April.



Paul Grod, Head of the Mission, and Canadian Ambassador to Ukraine Abbie Dann, Kyiv

The UCC established its EOM in Ukraine on March 6, 2006, deploying experienced and trained Canadian volunteer election observers, who for the most part, have Ukrainian or Russian language capabilities. The EOM included one long-term observer, nine mid-term observers and 140 short-term observers deployed in 13 oblasts (regional centres) observing over 2,000 polling stations. Over 2,000 international observers from 15 organizations and 78 countries observed the 26 March parliamentary elections without impediments.

On March 27 in its preliminary conclusions UCC stated that **the conduct of the election met commitments for democratic elections and internationally accepted standards.** The parliamentary elections were free, fair and transparent and were conducted in a peaceful non-violent atmosphere with some minor exceptions. "Generally, we have received superb cooperation from

Ukraine's central and local election commissions and from all parties across the country," said Paul Grod.

The UCC wishes to thank the Central Election Commission, Verkhovna Rada and the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine for the invitation to observe the elections and for providing accreditation documents and to the Embassy of Canada in Ukraine for its support.

UCC-APC sincerely thanks Ukrainian and ethnic organizations, all donors, sponsors and volunteers for their contributions to the project!



The Board of Directors and staff of Ukrainian Canadian Congress Alberta Provincial Council wish you and your families a Happy Easter!

Рада директорів та працівники Конгресу Українців Канади - Провінційної Ради Альберти бажають вам та вашим родинам веселих Великодніх Свят!



Hetman Volunteer Recognition Award

Hetman Award was established by the Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council (UCC-APC) in 1998 to recognize outstanding Alberta volunteer leaders who have made a significant contribution to the Ukrainian Canadian community. The awards are presented annually in three categories: youth, adult, and senior.

Нагородою "Гетьман" Конгрес Українців Канади-Провінційна Рада Альберти (КУК-ПРА) відзначає провідних добровольців Альберти за їх вагомий внесок в розвиток української громади в Канаді. Вручення нагород започатковано в 1998 р. і відбувається щорічно, при чому кандидати номінуються за трьома категоріями: молодь, дорослі та пенсіонери.

Nominations for Hetman Awards 2006 are now being accepted. Nomination forms are available on our website at www.uccab.ca or through the UCC-APC office.

Submission Deadline: June 15, 2006

DON'T MISS THIS YEAR'S HETMAN AWARD BANQUET ON OCTOBER 1, 2006



Ukraine's Parliamentary Election 2006 OBSERVERS from Alberta with Canadian Ambassador to Ukraine Abbie Dann - March 29, 2006, Kyiv

TABLE OF CONTENTS

Ukraine's Parliamentary Election 2006 Observation Mission	1-3
Bingo Volunteers	3
UCC-APC Donors	3
Ukrainian Day Annual Festival	3
Annual Kyiv Connection Banquet	4
Calendar of Events	4

DONATIONS COLLECTED FOR PARLIAMENTARY ELECTION 2006 OBSERVER PROJECT*

Andryjowycz, Yurij & Olesia.....	80	Hohol, Dr. Harry & Alexandra.....	100	Mulka, Orest	80
Backs, Daniel.....	80	Huwn, Robb.....	50	Mykyte, Art & Maureen.....	85
Bayrak, Vera.....	100	Ilnytkyj, Dr. Oleh.....	65	Nazarevich, Alann.....	160
Bociurkiw, Taras & Olya.....	80	Kalynchuk, Elaine.....	45	Nebozuk, Roman.....	25
Bohatchuk, Mykola.....	100	Klid, Dr. Bohdan & Halyna.....	80	Nebozuk, Bohdan.....	25
Bombak, Taras.....	100	Kobylka, Mike & Olga.....	110	Nedashkivska, Alla.....	80
Boyчук, Lesia & J. Balan.....	500	Kohut, Khrystyna.....	40	Nickel, Mike.....	65
Boykiw, Evanna.....	80	Kohut, Dr. Zenon & Zorianna.....	80	Opyr, Anastazia.....	50
Boyko, Olga.....	100	Kolasa, Judy & Jim.....	130	Ostrowerka, Raymond.....	50
Boyko, John & Zenowia.....	50	Kolasa, Mary & Paul.....	80	Pawluk, Roman & Maria.....	130
Boyko-Bell, Luba.....	80	Korpan, Eugene.....	25	Petriw, Dmytro.....	100
Braun, Edwin & Debbie.....	30	Kostenko, Steven & Martha.....	80	Petryshyn, Dr. Roman & Marusia.....	80
Brenneis, Marika.....	100	Kostuk, Walter.....	25	Pociurko, Aleksie & Natalia.....	25
Broda, Alex & Stefania.....	40	Koszarycz, Yuriy & Roman.....	40	Polutranko, William.....	240
Broda, Dave & Eileen.....	40	Kotovych, Dr. George.....	80	Porenchuk, Mary.....	40
Broda, Ihor.....	40	Kott, Dr. Lorne.....	100	Porylo, Olga.....	90
Buck, Dr. Walter.....	100	Kowal, Steve.....	40	Prokopiw, Peter & Maria.....	150
Chipchura, Bob.....	50	Koziak, Leanne.....	20	Pshyk, Lawrence & Mary.....	25
Chomik, David.....	100	Koziak, Mary.....	100	Pylypiuk, Dr. Natalia.....	65
Chrapko, Metro.....	20	Krawetz, Anna.....	150	Pysyk, Theodore.....	40
Chyzowski, Fred & Stephanie.....	80	Kriewsky, Emil.....	100	Radyo, Boris & Lida.....	40
Conway, Gordon.....	150	Krupa, Joseph.....	100	Romaniuk, Stephan & Maria.....	40
Cyncar, Nadia & Orest.....	125	Krushell, Kim.....	80	Roslak, Maria.....	100
Darcovich, William & Isabelle.....	50	Krys, Igor and Mary.....	40	Rudko, Daniel & Bohdan.....	25
Darmytruk, Ihor.....	25	Kryschuk, Nadia & Rt.Rev. Meroslaw.....	75	Sarich, Janice.....	25
Dziedzic, Peter.....	30	Kucher, Roman.....	80	Savaryn, Dr. Peter & Olia.....	80
Ensslen, Oksana.....	30	Kuzyk, Dr. Bohdan.....	80	Sembaliuk, Paul & Patricia.....	180
Eshenko, John and Christine.....	80	Lahola, Myron.....	40	Semotiuk, Andrij, Ann & Mark.....	45
Faryna, Rose.....	100	Lemiski, David.....	50	Serafyn, Iwan.....	100
Fedeyko, William and Justine.....	100	Leskow, Sandra & Gary.....	150	Shafranski, George.....	25
Feduschak, Luba.....	40	Lucewicz, Dr. Michael.....	500	Shewchuk, Steve & Sadie.....	80
Ferbey, Lorraine.....	75	Luchak, Tamara & Michael.....	150	Skrypnyk, Yaroslav & Sofia.....	25
Fil', Dr. Father Hryhorij & Olga.....	25	Luciw, Darlene.....	50	Slabyj, Taras & Maria.....	100
Grant, Gerald & Averil.....	50	Lychak, Doris.....	50	Sokolowski, John.....	50
Gregory, William.....	50	Lytviak, Yuri.....	150	Solomon, Ken & Mable.....	100
Groch, Emilian & Dianna.....	400	Marchak, John & Julie.....	325	Soroski, Michael.....	150
Gulka, Darcy.....	40	Masiuk, Darlene.....	120	Stadnyczuk, Wasyl & Kateryna.....	50
Gural, Irene.....	200	Maslo, Bohdanna.....	150	Stadnyk, Olenka & Ivan.....	140
Haluk, Christina.....	50	Maslo, Linda & Bohdan.....	120	Stefanuk, W. Ernest.....	50
Harasymiw, Bohdan & Elaine.....	80	Maslo, Dr. Nestor & Myrosia.....	300	Stephen, Alan G. & Anne.....	25
Hawn, Laurie & Judy.....	420	Mckietiuik, William.....	40	Stinka, John.....	100
Herchek, Marianna & Terry.....	100	Medwidsky, Dr. Bohdan.....	40	Suchowersky, Dr. Celestin.....	65
Hladyshesky, Helen & Alexandra.....	100	Melnyk, Ivan.....	25	Swiatylo, George.....	100
C 21- Mike Kozicki Realty Ltd.....	320			Sydoruk, Borys & Donna.....	100
Canadian Polish Congress Inc. - Alberta Branch.....	80			Szabo, Catherine.....	100
Environmental Spill Specialists Inc.....	160			Szmihelsky, Taras & Irena.....	50
Ivanna V. Tataryn Professional Corporation.....	100			Szram, Nick & Pauline.....	150
John H. & Marie Koziak Family Foundation.....	320			Tataryn, Bohdan & Lena.....	200
League of Ukrainian Women in Canada - Calgary Branch.....	200			Tatchyn, Maria.....	40
Rideau Park Investments Ltd.....	40			Todosijczuk, Dr. Dmytro.....	100
St. Andrew's Men's Club.....	500			Topolnisky, Eugene.....	50
St. Andrew's Ukrainian Orthodox Ladies Auxiliary.....	100			Tovstiuk, Chrystyna.....	80
St. Mary's Ladies League UCWLC (St. George).....	500			Tron, Alexander.....	75
St. Michael Men's Society.....	200			Tymchak, Wayne & Oksana.....	80
St. Nicholas Ukrainian Catholic Womens League.....	40			Tywnoniuk, Nick.....	180
Stantec Consulting Ltd.....	160			Verchomin, Evan.....	50
Trumpeter Motor.....	380			Walkiw, Bohdan & Veronika.....	50
UCC-Edmonton Branch/Ukrainian Canadian Benevolent Society of Edmonton.....	320			Wasarab, Olga.....	40
Ukrainian Canadian Congress-Lethbridge Branch.....	100			Wasarab, Roman.....	40
Ukrainian Canadian Social Services.....	640			Wasarab-Rolland, Darcia.....	375
Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada-Edmonton Eparchy.....	320			Wengreniuk, Nick.....	100
Ukrainian Catholic Parish of St. George.....	1000			Williams, John.....	40
Ukrainian Catholic Women's League of Canada-Edmonton Eparchy.....	280			Willis, Laurence.....	400
Ukrainian Catholic Women's League of St.Josaphat Cathedral Parish-Branch1.....	320			Wityk, Sophie.....	100
Ukrainian National Federation.....	1500			Wiznura, Roman.....	130
Ukrainian Self-Reliance Association-Edmonton Branch.....	320			Wowk, John.....	25
Ukrainian Self-Reliance League of Canada-Calgary Branch.....	250			Yacey, Lida.....	145
Ukrainian Senior's Club of Marko Boyeslaw.....	320			Yasinski, Julie.....	35
Ukrainian Student's Society.....	40			Yereniuk, Emil & Orasia.....	50
Ukrainian Women's Organization of Canada-Edmonton Branch.....	500			Yurko, William.....	15
Ukrainian Youth Unity Complex of General Roman Shuchewych-Chuprynka.....	320			Zinchuk, Olga.....	25
Wheatley Sadownik.....	40			Zuzak, Dr. Will.....	20

* - indicating charitable portion of donation collected

PARLIAMENTARY ELECTION 2006 OBSERVER PROJECT

OBSERVERS

- Bell, Luba
- Bell, Michael
- Faulder, Patricia
- Feduschak, Luba
- Gulka, Darcy
- Harasymiw, Bohdan
- Hornjatkevyc, Dr. Andrij
- Hryschuk, Areta
- Kozicki, Mike
- Krys, Ihor
- Kucher, Roman
- Lahola, Myron
- Luciw-Andryjowycz, Olesia
- Mac Donald, Virginia
- Masiuk, Oriana
- Maslo, Bohdan
- Maslo, Linda
- Moskal, George
- Nazarevich, Alann
- Nykyforuk, Andrij
- Nykyforuk, Mykola
- Opyr, Marshall
- Sereditch, Ludmila
- Serna, Oleksandr
- Sokolowski, John
- Szlamp-Fryga, Terese
- Toroshenko, Natalia
- Viksich, Ruslan
- Vorotilenko, Nikolai
- Wasarab-Rolland, Darcia
- Wujcik, Andrew
- Wujcik, Crystal
- Yereniuk, Emil
- Yereniuk, Michael
- Zakordonski, Natasha
- Zuzak, Dr. William

FUNDRAISING BANQUET

Auction Donors

- Chaba, Mary
- Chateau Louis Hotel & Conference Centre
- Citadel Theatre
- Dante's Bistro
- Dmytruk, Ihor
- Ukrainian Dnipro Ensemble of Edmonton
- Forsyth, Heather, Hon. MLA
- Fort -In View
- Goldring, Peter, MP
- Kalynchuk, Elaine
- Karpenko, Iryna
- Kowalski, Hon. Ken, MLA
- Language Lanterns Publications
- Liquor Express
- Masiuk, Oriana
- Melnychenko, Stefan
- Ochotta, Nick
- Pacific Valve Services Inc.
- Photographic Portraits Ltd.
- Prokopiev, Mary
- Savaryn, Marianna
- Sembaliuk-Cheladyn, Larisa
- Semenko, Valerij
- Shevchenko Scientific Society
- Soltykewich, Stefania
- Stadnyk, Mary
- Stadnyk, Olenka
- Taste of Ukraine
- Thiele, Hon. Dave
- Tomiuik, Eva
- Ukraine Millennium Foundation
- Ukrainian Bilingual Program in Sherwood Park
- UCWLC of St. Nicholas Branch
- Ukrainian Cultural Heritage Village
- Ukrainian Music Society of Alberta
- Yasinski, Julie

Wine Donated By

- Koziak, Nadia and
- Ottewell Liquor Mart

GREETINGS FROM THE OBSERVERS

Greetings Ludmila:

Linda and I wanted to thank you and the UCC-APC committee members for providing us with the opportunity of a life time to participate as International Observers on behalf of the UCC in the recent 2006 Ukraine Parliamentary Elections. This was a terrific experience which we will always cherish. With both of my parents being born in Ukraine, we continue to have very close ties with family in Ukraine who have expressed how thankful and proud they are of Canada's involvement towards ensuring a fair and democratic process was followed in the recent elections. To take part in Ukraine's developing history has given Linda and I a great sense of personal satisfaction and gratitude. A big thank you to all the committee members for their long hours and hard work in preparing for and coordinating such an efficient and effective election mission. Thanks again for giving us such a memorable opportunity and experience.

Schero Vam Diakujemo !

Bohdan Maslo

BINGOS IN 2006

- Sun., Jan. 29, Matinee
- Mon., Feb. 20, Evening
- Tues., March 7, Matinee
- Sat., April 22, Evening
- Mon., May 15, Matinee
- Thur., June 8, Evening
- Wed., July 19, Matinee
- Wed., Aug. 16, Evening
- Sat., Sept. 30, 10:30 am
- Tues., Oct. 24, Evening

Acknowledgements

We thank those wonderful people, organizations, and businesses who have contributed towards our projects; be it in time, funds, goods, services, or their expertise.

You are all VERY important to us!

Sunday, August 13, 2006

UKRAINIAN DAY

at the Ukrainian Cultural Heritage Village

– UKRAINIAN COMMUNITY SHOWCASE

– DIVINE LITURGIES

– CHILDREN'S ACTIVITIES

– FOOD FAIR

– CONCERT

Location:
only 25 min.
east of Edmonton
along Hwy. 16

Phone: (780) 662-3640

Website: www.cd.gov.ab.ca/uchv

Admission: Admission charged.



Ukrainian Cultural
Heritage Village
Село спадщини
української культури



Friends of the
UKRAINIAN VILLAGE
SOCIETY



BINGO VOLUNTEERS

- Balko, Carol
- Beauchamp, Gerry
- Beauchamp, Vicky
- Chichak, Catherine
- Chichak, Stan
- Dolynchuk, Victor
- Dolynchuk, Emily
- Dziedzic, Peter
- Gizowski, Mark
- Hohol, Dr. Harry
- Kashton, Leona
- Kobylka, Mike
- Kobylko, Stan
- Korpan, Eugene
- Kotovych, George
- LaFlamme, Dwayne
- Lepki, Daniel
- Moskal, Yuri
- Paziuk, Rose
- Petersen, Iris
- Ruzycki, Olga
- Sereditch, Nick
- Syrnyk, Sylvester
- Sumka, Steve
- Tymchyshyn, Ed
- Wawrykowicz, Yuliya
- Wozimirsky, Shirley
- Yewchuk, Eileen
- Zuzak, Dr. Will

DONATIONS

(November 21, 2005 - March 16, 2006)

PROJECT/ADMINISTRATION

Andryjowycz, Yurij & Olesia.....	25
Batiuk, Roman and Frances.....	20
Broda, Dave and Eileen.....	350
Bzowy, Annie.....	20
Chrapko, Metr.....	20
Gulayets, John & Mary Anne.....	50
Gural, Irene.....	100
Kobylka, Mike and Olga.....	65
Kozminuk, Edward.....	100
Krikewsky, Emil.....	100
Kucher, Michael.....	25
Kucher, Roman.....	20
Maksymowych, Dr. Wolodymyr.....	500
Melnyk, Q.C., Anton M.S.....	50
Mychasiuk, Wasylina.....	100
Myroniuk, Nick and Olga.....	100
Nebozuk, Roman.....	50
Niniowsky, Peter.....	40
Pylypchuk, Ludmyla.....	25
Pyshniak, Harry & Eva.....	50
Romanow, Walter and Yvonna.....	50
Shumsky, Ernest.....	30
Soroski, Michael.....	100
Swiatylo, George.....	50
Swystun, Michael.....	100
Tataryn, Bohdan and Lena.....	50
Woloschuk, Peter.....	50
Woloschuk, Peter.....	100
Zacherniuk, Olena.....	50

BUILDING FUND

Chrapko, Metro.....	20
Hladyshesky, Helen & Alexandra.....	50
Klink, Leszek and Olga.....	100
Orescan, George and Esther.....	25
Porochiwnyk, Mary.....	100
Yasinski, Julie.....	500

YOUR ANNUAL FINANCIAL PLEDGES ARE IMPORTANT TO US TO ASSIST WITH CARRY OUT OUR MANDATE.

CALENDAR OF EVENTS

2006

Fri, April 7 - Sun, June 4, 11am - 5 pm, an eight week **Celebration of Ukrainian Art - BECHA KPACHA** - marking the 20th anniversary of The Alberta Council for the Ukrainian Arts at the Muttart Conservatory (9626-96A St., Edmonton). Event features Ukrainian-themed show pavilion, four Ukrainian artists from Alberta are being featured on the Muttart art wall, scheduled workshops, Ukrainian arts and crafts demonstrations and various performances. ACUA: (780) 488-8558, acua@telus.net. For admission prices or workshop registration, contact the Muttart Conservatory: (780) 496-8735.

Wed, April 26 - Thur, April 27, 8am-5pm, **Art Exhibition & Sale** in the foyer of the Commerce Place (10155 - 102 St., Edmonton), organized by the Ukrainian Canadian Congress (UCC)-Edmonton Branch. The proceeds will go to Children of Chernobyl Canadian Fund. (780) 907-7742.

Sat, April 29, 6 pm, **"Spring Gala"** organized by the UCC-Edmonton Branch at the Ukrainian Youth Unity Centre (9615-153 Ave., Edmonton), (780) 424-1777 or 419-7220.

Thur, May 4, 5:30 - 9:30 pm, **Kyiv Konection Banquet** - fundraising banquet sponsored by the Ukrainian Foundation for College Education in support of the Ukrainian Resource Development Centre at Grant MacEwan College, URDC: (780) 497-4374.

Sat, Aug. 5 - Mon Aug. 7, **Edmonton Heritage Festival** at Hawreliak Park, Edmonton, (780) 474-5386 or 426-4505.

Sat, Aug. 12, **Ukrainian Day** - Annual festival presented by Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council and Ukrainian Cultural Heritage Village at the Ukrainian Cultural Heritage Village; UCC-APC: (780) 414-1624, UCHV: (780) 662-3640.

Fri-Sun, Oct. 13-15, **Alberta Ukrainian Self-Reliance League Convention** at St. John's Cultural Center (10611 - 110 Ave., Edmonton), (780) 425-9692.

Fri, Oct. 20, 7:30 pm, **Cafe Ivasiuk** presented by the Ukrainian Music Society of Alberta; at the Ukrainian Youth Unity Centre (9615-153 Ave., Edmonton), (780) 469-4890.

Sun, Oct. 1, **6th Annual Hetman Awards Banquet** organized by the Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council at the Ukrainian Youth Unity Centre (9615-153 Ave., Edmonton), (780) 414-1624.

Sun, Oct. 29, 2:30 pm, **Ivan Franko Concert** - commemorating the 150th anniversary of the birth of poet Ivan Franko; presented by the Ukrainian Women's Organization and the Ukrainian National Federation at the UNF Hall (10629-98 St., Edmonton), (780)469-4890.

Sat Nov. 11, **50th Anniversary of Ivan Franko School of Ukrainian Studies**; at Ukrainian Youth Unity Complex (9615-153 Ave., Edmonton), (780) 476-7529.

Thursday, May 4, 2006 is the date!
Make your plans now to attend
UFCE'S

13th
Annual Kyiv Konection Banquet

St. Basil's Cultural Centre
10819 - 71 Avenue
Cocktails: 5:30 pm
Dinner: 6:30 pm
Tickets: \$75 per person
Tax receipts available

PROGRAM: - Guest Speaker - Myrna Kostash
(Edmonton's very own Author)
- Entertainment

Presented by the
Ukrainian Foundation for College Education (UFCE)
(Українська фундація сприяння коледжам)

For tickets call: Alice Chumer, 497-4374 or Bill Dymianiw, 434-1219,

Please make your cheque payable to UFCE Trust and
mail to: UFCE, c/o #215, 10050 MacDonald Drive
Edmonton, Alberta, T5J 2B7

To have your event listed in our newsletter and on our website,
please submit your information to our
EVENTS CALENDAR at
www.uccab.ca

Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council is appealing to you to continue supporting our projects and programs. Tax receipts will be mailed through UCC Headquarters. Donors will be listed in our newsletter. *Your support is greatly appreciated.*

Конгрес Українців Канади - Провінційна Рада Альберти звертається до Вас за фінансовою підтримкою наших проектів. Посвідки для зниження податку будуть вислані через Національний КУК. Імена меценатів буде поміщено в нашому бюлетні. *Щиро дякуємо за Вашу допомогу.*

DONATION FORM

Name _____

Address _____

City _____ Province _____ Postal Code _____

Telephone (____) _____ Fax (____) _____ Email: _____

Personal information will be collected and protected under the Freedom of Information and Privacy Act of Alberta

ADMINISTRATION, PROJECTS/АДМІНІСТРАЦІЯ, ПРОЕКТИ: \$ _____ OFFICE BUILDING FUND/ФОНД БУДИНКУ: \$ _____

Please mail this form with cheque payable to **UCC-APC - Suite #8, 8103-127 Avenue, Edmonton, AB T5C 1R9**

UKRAINIAN CANADIAN CONGRESS - ALBERTA PROVINCIAL COUNCIL

#8, 8103 - 127 AVENUE EDMONTON, AB T5C 1R9 PHONE: 780.414.1624 FAX: 780.414.1626 EMAIL: UCCAB@TELUSPLANET.NET WEBSITE: WWW.UCCAB.CA